

<b>NET</b>	
<b>ZY1935T</b>	cool white

<b>GB</b>	Christmas LED Lights + Timer
<b>CZ</b>	Vánoční LED osvětlení + Časovač
<b>SK</b>	Vianočné LED osvetlenie + Časovač
<b>PL</b>	Oświetlenie choinkowe LED + Timer
<b>HU</b>	Karácsonyi LED fényfüzér + Időzítő
<b>SI</b>	LED božična okrasna razsvetljava + Programska ura
<b>RS HR BA</b>	Novogodišnje LED osvjetljenje + Tajmer
<b>DE</b>	LED-Weihnachtsbeleuchtung + Timer
<b>UA</b>	Різдв'яне світлодіодне освітлення + Таймер
<b>RO</b>	Iluminație de crăciun cu LED + TempORIZATOR
<b>LT</b>	Kalėdinė šviesos diodų girlianda + Laikmatis
<b>LV</b>	Ziemassvētku LED apgaismojums + Taimeris

[www.emos.eu](http://www.emos.eu)



## **GB Christmas LED Lights + Timer / Type ZY1935T**

Do not connect the chain to power supply if it is in packaging.

Light sources are not replaceable.

Do not connect another Christmas light.

When handling, disconnect from the power network.

In case of malfunction, do not remove bulbs and do not repair the chain!

Do not interfere with the connection.

Use only with the power source supplied with the product.

Suited for both indoor and outdoor use.

### **Timer (T)**

The light chain has a built-in timer on the body of the transformer (adapter).

After the first connection, the chain will be constantly lit. After the second connection (a green light will light up), the timer will be set to 6 hours. Afterwards, it turns off automatically and will remain off for 18 hours. The timer will operate automatically in these intervals (6 hours on/18 hours off) until turned off by making a third contact.

#### **Example:**

The chain will turn on on 1 December at 18 o'clock. It will remain lit until midnight, then turns off automatically. On 2 December, it will turn on automatically at 18 o'clock and turn off again at midnight. That means that the chain only has to be turned on once, and it will automatically keep lighting in this fashion until you turn it off.

#### **Changing the timer settings**

If you wish to change the time when the chain automatically turns on and off (e.g. 19 o'clock until 1 o'clock), all you need to do is turn off the chain at the desired time (if it is turned on) and then turn it on again.

#### **Note:**

The timer may deviate by a few minutes per month. If you want to adjust the turn-on timer back to the original time, set the timer again.



Do not dispose with domestic waste. Use special collection points for sorted waste. Contact local authorities for information about collection points. If the electronic devices would be disposed on landfills, dangerous substances may reach groundwater and subsequently food chain, where it could affect human health.

## **CZ Vánoční LED osvětlení + Časovač / Typ ZY1935T**

Nepřipojujte řetěz k napájení, pokud je v obalu.

Světelné zdroje nejsou vyměnitelné.

Nenapojujte další vánoční svítidlo.

Při manipulaci odpojte z elektrické sítě.

V případě poruchy nevytahujte žárovky a řetěz neopravujte!

Nezasahujte do zapojení.

Používejte jen se zdrojem dodaným k výrobku.

Vhodné jak pro vnitřní, tak i venkovní použití.

### **Časovač (T)**

Tento světelný řetěz má na těle transformátora (adaptéra) zabudovaný časovač.

Po prvním sepnutí bude řetěz svítit stále. Po druhém sepnutí (rozsvítí se zelené světlo) se nastaví časovač na dobu 6 hodin. Poté se automaticky vypne a bude po dobu 18 hodin vypnuto. V těchto intervalech (6 hodin zapnuto/18 hodin vypnuto) bude automaticky pracovat do té doby, dokud ho třetím sepnutím nevypnete.

**Priklad:**

Reťaz bude zapnut 1. prosince v 18:00 h. Ten bude svítiť do 00:00 h a poté sa automaticky vypne. 2. prosince se automaticky zapne v 18:00 h a opäť o pôlnoci vypne. To znamená, že reťaz stáči zapnout jednou a taktôto bude automaticky pracovať do doby, dokud jej nevypnete.

**Zmena nastavení času v provozu**

Pokud chcete změnit čas automatického zapínání a vypínání na jiný (např. 19:00–01:00 h), stačí řetěz v požadovaný čas tláčikem vypnout (pokud je zapnutý) a znovu zapnout.

**Upozornenie:**

Časovač se může vychýlit o několik minut měsíčně. Pokud chcete vrátit čas zapínání na původní čas, tak časovač nastavte znova.



Nevyhazujte elektrické spotrebiče ako netriedený komunálny odpad, použijte sběrná miesta tříděného odpadu. Pro aktuální informace o sběrných místech kontaktujte místní úřady. Pokud jsou elektrické spotrebiče uložené na skládkách odpadků, nebezpečné látky mohou prosakovat do podzemní vody a dostat se do potravinového řetězce a poškozovat vaše zdraví.

**SK**

## Vianočné LED osvetlenie + Časovač / Typ ZY1935T

Nepríprájajte reťaz k napájaniu, pokiaľ je v obale.

Svetelné zdroje nie sú vymeniteľné.

Nenapájajte ďalšie vianočné svietidlo.

Pri manipulácii odpojte z elektrickej siete.

V prípade poruchy nevytahujte žiarovky a reťaz neopravujte!

Nezasahujte do zapojenia.

Používajte len so zdrojom dodaným k výrobku.

Vhodné ako pre vnútorné, tak aj vonkajšie použitie.

**Časovač (T)**

Táto svetelná reťaz má na tele transformátora (adaptéra) zabudovaný časovač.

Po prvom zapnutí bude reťaz svietiť stále. Po druhom zapnutí (rozsvietí sa zelené svetlo) sa nastaví časovač na dobu 6 hodín. Potom sa automaticky vypne a bude po dobu 18 hodín vypnutý. V týchto intervaloch (6 hodín zapnuté / 18 hodín vypnuté) bude automaticky pracovať dovtedy, kým ho tretím zapnutím nevypnete.

**Priklad:**

Reťaz bude zapnutá 1. decembra o 18:00 h. Tá bude svietiť do 00:00 h a potom sa automaticky vypne. 2. decembra sa automaticky zapne o 18:00 h a opäť o polnoci vypne. To znamená, že reťaz stáči zapnúť raz a taktôto bude automaticky pracovať do doby, kým ju nevypnete.

**Zmena nastavenia času v prevádzke**

Ak chcete zmeniť čas automatického zapínania a vypínania na iný (napr. 19:00-01:00 h), stačí reťaz v požadovaný čas tláčidlom vypnúť (ak je zapnutá) a znova zapnúť.

**Upozornenie:**

Časovač sa môže vychýliť o niekoľko minút mesačne. Ak chcete vrátiť čas zapínania na pôvodný čas, tak časovač nastavte znova.



Nevyhazujte elektrické spotrebiče ako netriedený komunálny odpad, použijte zberné miesta triedeneho odpadu. Pre aktuálne informácie o zbernych miestach kontaktujte mestne úrady. Pokiaľ sú elektrické spotrebiče uložené na skládkach odpadkov, nebezpečné látky môžu presakovať do podzemnej vody a dostať sa do potravinového řetězca a poškodzovať vaše zdravie.

## **PL Oświetlenie choinkowe LED + Timer / Typ ZY1935T**

Łańcucha lampek choinkowych znajdującego się w opakowaniu nie należy podłączać do zasilania. Źródła światła nie są przystosowane do wymiany.

Nie podłączać następnych lampek choinkowych.

Przed jakimkolwiek manipulacjami wyłączyć z zasilającego gniazdka elektrycznego.

W przypadku awarii nie wyjmować żarówek i nie naprawiać łańcucha lampek choinkowych!

Nie wolno ingerować do połączeń lampek choinkowych.

Stosujemy tylko zasilacz dostarczony razem z wyrobem.

Do zastosowania wewnątrz i na zewnątrz pomieszczeń.

### **Timer (T)**

Ten łańcuch lampek choinkowych ma w obudowie transformatora (adAPTERA sieciowego wbudowany układ czasowy.

Po pierwszym włączeniu łańcuch lampek będzie świecić ciągle. Po drugim włączeniu (zaświeci się zielona lampka) timer zostanie ustawiony na czas 6 godzin. Potem automatycznie wyłączy się i przez 18 godzin pozostanie wyłączone. W tych okresach czasu (6 godzin włączenie/18 godzin wyłączenie) będzie on pracować automatycznie tak długo, aż nie zostanie wyłączone przez kolejne, trzecie przełączenie.

### **Przykład:**

Łańcuch lampek choinkowych zostaje włączony 1 grudnia o godzinie 18:00. Będzie się świecić do godziny 00:00, a potem automatycznie wyłączy się. Dnia 2 grudnia zostanie włączony automatycznie o godzinie 18:00 i o północy wyłączy się. Oznacza to, że łańcuch wystarczy raz włączyć, a następnie będzie on pracować automatycznie i cyklicznie tak długo, aż nie zostanie wyłączone.

### **Zmiana ustawionego czasu podczas pracy**

Jeżeli chcemy zmienić ustawiony czas automatycznego włączania i wyłączania na inny (na przykład od godz. 19:00–01:00), to łańcuch wystarczy wyłączyć pryciskiem o wybranej godzinie (jeżeli jest włączony) i znowu go włączyć.

### **Uwaga:**

Timer może wykazywać błąd w piomarze czasu dochodzący do kilku minut na miesiąc. Jeżeli chcemy przywrócić dokładny, początkowy czas włączania lampek choinkowych, to należy go ponownie zaprogramować.



Zgodnie z przepisami Ustawy o ZSEiE zabronione jest umieszczanie łącznie z innymi odpadami zużytego sprzętu oznakowanego symbolem przekreślonego kosza. Użytkownik, chcąc pozbyć się sprzętu elektronicznego i elektrycznego, jest zobowiązany do oddania go do punktu zbierania zużytego sprzętu. W sprzęcie nie znajdują się składniki niebezpieczne, które mają szczególnie negatywny wpływ na środowisko i zdrowie ludzi.

## HU Karácsonyi LED fényfüzér + Időzítő / Típus ZY1935T

Ne helyezze a fényfüzért áram alá összetekerve.

A fényforrások nem cserélhetők.

Ne kösse össze más karácsonyi fényfüzérrel.

A fel- és leszerelés előtt csatlakoztassa le az elektromos hálózatról.

Hibás működés esetén ne távolítsa el az izzókat és ne próbálja megjavítani a fényfüzért!

Ne nyúljon a csatlakozóhoz.

Kizárolag a mellékelt tápegységet használja.

Alkalmas beltéri és kültéri használatra is.

### **Időzítő (T)**

A fényfüzér a transzformátor (adapter) testébe beépített időzítővel rendelkezik.

Az első kapcsolás után a füzér folyamatosan világít. A második kapcsolás után (egy zöld lámpa világítani kezd) az időzítő 6 órára lesz beállítva. Annak elteltével automatikusan kikapcsol és kikapcsolva marad 18 órán keresztül. Az időzítő automatikusan ezekkel az időközökkel működik (6 óra/18 óra), amíg kikapcsolásra nem kerül egy harmadik kapcsolással.

#### **Példa:**

A füzér december 1-jén 18 órakor kerül bekapcsolásra. Éjfélig világít, majd automatikusan kikapcsol. December 2-án 18 órakor automatikusan bekapcsol, majd éjfélkor ismét kikapcsol. Ez azt jelenti, hogy a füzert csak egyszer kell bekapcsolni és automatikusan a fenti ütemezéssel fog működni, amíg kikapcsolásra nem kerül.

#### **Az időzítő beállításának módosítása**

Ha módosítani kívánja a füzér automatikus be- és kikapcsolási időpontját (pl. 19 órára, illetve 1 órára), mindenkorra annyit kell tennie, hogy a kívánt időpontban kikapcsolja füzert (ha be van kapcsolva), majd ismét visszakapcsolja azt.

#### **Megjegyzés:**

Az időzítő havonta néhány percnél elállítódhat. Ha vissza kívánja állítani az eredeti bekapcsolási időt, állítsa be ismét az időzítőt.



Az elektromos készülékeket ne dobja a vegyes háztartási hulladék közé, használja a szelktív hulladékgyűjtő helyeket. A gyűjtőhelyekre vonatkozó aktuális információkért forduljon a helyi hivatalokhoz. Ha az elektromos készülékek a hulladéktrálokba kerülnek, veszélyes anyagok szivároghatnak a talajvízbe, melyek így bejuthatnak a tápláléklánca és veszélyeztetik az Ön egészségét és kényelmét.

## SI LED božična okrasna razsvetljava + Programska ura / Nasvet ZY1935T

Verige ne priključujte na napajanje, če je v embalaži.

Svetlobni viri niso zamenljivi.

Ne priključujte druge božične razsvetljave.

Pri manipulaciji izključite iz električnega omrežja.

V primeru napake žarnic ne odstranjujte in verige ne popravljajte!

Ne posegajte v napeljavjo.

Uporabljajte le z virom, ki je dobavljen skupaj z izdelkom.

Primerna tako za notranjo kot zunanjou uporabo.

## Programska ura (T)

Svetlobna veriga ima v ohišju transformatorja (usmernik) vgrajeno programsko uro. Po prvem vklopu bo veriga svetila trajno. Po drugem vklopu (prižge se zelena lučka) se programska ura nastavi na 6 ur. Nato se avtomatsko izklopi in 18 ur bo izklopljena. V teh intervalih (6 ur izklopljeno/18 ur izklopljeno) bo avtomatsko delovala, dokler je s tretjim vklopom ne izklopite.

### Primer:

Veriga bo izklopljena 1. decembra ob 18.00 uri. Svetila bo do 00.00 ure in nato se avtomatsko izklopi. 2. decembra se avtomatsko vklopi ob 18.00 uri in se o polnoči spet izklopi. To pomeni, da verigo zadostuje vklopiti enkrat in na ta način bo avtomatsko delovala do takrat, dokler je ne izklopite.

### Sprememba nastavitev časa delovanja

Če želite čas avtomatskega vklopa in izklopa spremeniti (pr. 19.00–01.00 h), zadostuje, da verigo ob želeni uri s tipko izklopite (če je izklopljena) in spet vklopite.

### Opozorilo:

Programska ura se lahko za nekaj minut mesečno premakne. Če želite čas vklopa vrniti nazaj na prvotni čas, potem programsko uro ponovno nastavite.



Električnih naprav ne odlagajte med mešane komunalne odpadke, uporabljajte zbirna mesta ločenih odpadkov. Za aktualne informacije o zbirnih mestih se obrnite na krajevne urade. Če so električne naprave odložene na odlagališčih odpadkov, lahko nevarne snovi pronicajo v podtalnico, pridejo v prehransko verigo in škodijo vašemu zdravju.

**RS|HR|BA****Novogodišnje LED osvjetljenje + Tajmer /**

## Tip ZY1935T

Ne priključujte svjetlečo traku u mrežu dok je u pakiranju.

Izvori svjetlosti nisu zamjenjivi.

Ne priključujte dodatne božične svjetiljke.

Pri rukovanju iskopčajte iz električne mreže.

U slučaju kvara, ne vadite žarulje i ne popravljajte božične svjetiljke!

Nemojte vršiti intervencije na priključku.

Koristite samo sa izvorom dostavljenim uz proizvod.

Prikladna za upotrebu na zatvorenom i otvorenem.

### Tajmer (T)

Ova svjetleča traka ima ugrađen tajmer na tijelu transformatora (adAPTERA).

Nakon prvog pritiskanja prekidača svjetleča traka će svijetliti neprekidno. Nakon drugog pritiskanja prekidača (upalit će se zeleno svjetlo) aktivira se tajmer, te traka svijetli narednih 6 sati. Nakon toga, traka se avtomatski isključuje i ostaje isključena narednih 18 sati. Traka će u ovim vremenskim intervalima (6 sati isključeno / 18 sati isključeno) avtomatski raditi sve dok je trećim pritiskanjem prekidača ne isključite.

### Primer:

Traku uključite 1. prosinca u 18:00. Sijat će do 00:00, a zatem će se avtomatski isključiti. 2. prosinca će se avtomatski uključiti u 18:00 i opet u ponoči isključiti. To znači, da je traku dovoljno jedanput uključiti i ona će avtomatski raditi sve dotele je ne isključite.

### Promjena vremena rada

Želite li promijeniti vrijeme avtomatskog uključivanja i isključivanja na neko drugo (npr. 19:00 - 01:00), dovoljno je traku u željeno vrijeme isključiti (je li isključena), a zatem je ponovno uključiti.

### Upozorenje:

Tajmer može odstupati nekoliko minuta mjesečno. Ako želite vratiti vrijeme uključivanja na prvobitno vrijeme, tajmer ponovno podesite.



Ne bacajte električne uređaje kao nerazvrstani komunalni otpad, koristite centre za sakupljanje razvrstanog otpada. Za aktualne informacije o centrima za sakupljanje otpada kontaktirajte lokalne vlasti. Ako se električni uređaji odlože na deponije otpada, opasne materije mogu prodrijeti u podzemne vode i ući u lanac ishrane i oštetiti vaše zdravlje.

**DE**

## LED-Weihnachtsbeleuchtung + Timer / Typ ZY1935T

Schließen Sie die Lichterkette nicht an die Versorgungsquelle an, wenn sie sich in der Verpackung befindet. Die Lichtquellen sind nicht austauschbar.

Keine andere Weihnachtsbeleuchtung anschließen.

Beim Umgang mit dem Produkt dieses vom Stromnetz trennen.

Bei einer Störung keine Glühlampen herausziehen und die Kette nicht reparieren!

Nicht in die Schaltung eingreifen.

Nur mit der zum Produkt gelieferten Quelle benutzen.

Geeignet für den Innen- und Außenbereich.

### Timer (T)

Auf dem Transistorgehäuse (Adapter) dieser Lichterkette befindet sich ein integrierter Timer.

Nach dem ersten Einschalten brennt die Lichterkette dauerhaft. Nach dem zweiten Einschalten (grünes Licht wird eingeschaltet) wird der Timer auf einen Zeitraum von 6 Stunden eingestellt. Danach schaltet sich die Lichterkette automatisch aus und bleibt für einen Zeitraum von 18 Stunden ausgeschaltet. In diesen Intervallen (6 Stunden eingeschaltet/18 Stunden ausgeschaltet) funktioniert die Lichterkette solange, bis Sie diese mit dem dritten Einschalten ausschalten.

### Beispiel:

Die Lichterkette wird am 1. Dezember um 18:00 Uhr eingeschaltet. Sie brennt bis 00:00 Uhr und schaltet sich anschließend automatisch aus. Am 2. Dezember schaltet sie sich um 18:00 Uhr automatisch ein und um Mitternacht wieder aus. Das bedeutet, dass die Kette nur einmal eingeschaltet werden muss, und dann wird sie solange automatisch arbeiten, bis sie wieder abgeschaltet wird.

### Änderung der Zeiteinstellung im Betriebszustand

Wenn Sie die automatische Ein-/Ausschaltzeit ändern möchten (z. B. 19:00-01:00 Uhr), braucht die Lichterkette zur gewünschten Zeit nur mit dem Schalter ausgeschaltet (sofern sie eingeschaltet ist) und dann wieder eingeschaltet werden.

### Hinweis:

Der Timer kann monatlich um einige Minuten abweichen. Sofern Sie wieder die ursprüngliche Einschaltzeit einstellen möchten, stellen Sie den Timer wieder ein.



Die Elektroverbraucher nicht als unsortierter Kommunalabfall entsorgen, Sammelstellen für sortierten Abfall bzw. Müll benutzen. Setzen Sie sich wegen aktuellen Informationen über die jeweiligen Sammelstellen mit örtlichen Behörden in Verbindung. Wenn Elektroverbraucher auf üblichen Mülldeponien gelagert werden, können Gefahrstoffe ins Grundwasser einsickern und in den Lebensmittelumlauf gelangen, Ihre Gesundheit beschädigen und Ihre Gemütllichkeit verderben.

## **UA Різдв'яне світлодіодне освітлення + Таймер /**

### **тип ZY1935T**

Не підключайте ланцюг до напруги доки він знаходиться в упаковці.

Джерела світла не можуть бути замінені.

Не підключайте наступну різду, яну герлянду.

При маніпуляції вимкніть з електромережі.

У випадку поломки не витягуйте лампочку а не ремонтуйте ланцюг!

Не втручайтесь до підключення.

Слід використовувати тільки із доданим джерелом живлення до приладу.

Призначений для внутрішнього та зовнішнього використання.

#### **Таймер(Т)**

Ця світлодіодна гірлянда на корпусі трансформатора (адаптера) має вбудований таймер.

Після першого ввімкнення гірлянда буде постійно світитися. Після другого вмикання (засвітиться зелене світло) гірлянда 2 рази мигне таймер налаштується на період 6 годин. Після цього він автоматично вимкнеться та на протязі 18 годин буде вимкнений. У цих інтервалах (6 годин ввімкнено /18 годин вимкнuto) буде працювати автоматично та до часу, поки її третім вмиканням не вимкнете.

#### **Наприклад:**

Гірлянда буде ввімкнена 1 грудня в 18:00 год. Вона буде світитися до 00:00 год, та після цього автоматично вимкнеться. 2 грудня автоматично ввімкнеться в 18:00 год, та знову о півночі вимкнеться. Це означає, що ланцюг достатньо включити один раз а він буде автоматично працювати до того часу, поки його не вимкнете.

#### **Зміна налаштування часу роботи**

Якщо бажаєте змінити час автоматичного вмикання та вимикання на інший (наприклад 19:00-01:00 год) достатньо гірлянду у встановлений час кнопкою вимкнути (якщо є ввімкнута) та знову її ввімкнути.

#### **Увага:**

Таймер може за місяць на кілька хвилин відхилятися. Якщо бажаєте час вмикання повенути на початковий час, то таймер знову налаштуйте.



Не викидайте електричні пристрої як несортировані комунальні відходи, користуйтесь місцями збору комунальних відходів. За актуальною інформацією про місця збору звертайтесь до установ за місцем проживання. Якщо електричні присторії розміщені на місцях з відходами, то небезпечні речовини можуть проникати до підземних вод і дістатись до харчового обігу та пошкоджувати ваше здоров'я.

## **RO Iluminație de crăciun cu LED + Temporizator /**

### **Tip ZY1935T**

Nu conectați lanțul la alimentare, dacă se află în ambalaj.

Sursele de lumină nu sunt înlocuibile.

Nu conectați altă iluminație de crăciun.

În timpul manipulării deconectați de la rețeaua electrică.

În caz de defectiune nu scoateți becurile și nu reparați lanțul!

Nu interveniți la conectare.

Folosiți doar cu sursa livrată cu produs.

Adecvată atât pe pontru utilizare interioară, cât și exterioară.

### **Temporizator (T)**

Acest lanț luminos are temporizator încorporat pe corpul transformatorului (adaptorului).

După prima conectare lanțul va lumina permanent. După a doua conectare (se aprinde lumina verde) se activează temporizatorul pe o perioadă de 6 ore. Apoi se deconectează automat și timp de 18 ore va fi deconectat. În aceste intervale (6 ore conectat/18 ore deconectat) va funcționa automat până când nu îl opriți cu a treia apăsare.

#### **Exemplu:**

Lanțul va fi conectat la 1 decembrie la ora 18:00. Acesta va lumina până la ora 00:00 și apoi se stinge automat. La 2 decembrie pornește automat la ora 18:00 și se oprește automat din nou la miezul noptii. Aceasta înseamnă, că este suficient să aprindeți lanțul o dată și astfel va funcționa automat până nu-l stingeți.

#### **Modificarea perioadei de funcționare**

Dacă doriti să modificați timpul conectării și deconectării automate (de ex. ora 19:00 – 01:00), ajunge să opriți lanțul prin apăsarea butonului la ora solicitată (dacă este conectat) și să-l reporniți.

#### **Avvertizare:**

Temporizatorul poate funcționa cu abateri de câteva minute. Dacă doriti să reveniți la ora inițială de conectare, reglați din nou temporizatorul.



Nu aruncați consumatorii electrici la deșeuri comunale nesortate, folosiți bazele de recepție a deșeurilor sortate. Pentru informații actuale privind bazele de recepție contactați organele locale. Dacă consumatorii electrici sunt depozitați la stocuri de deșeuri comunale, substanțele periculoase se pot infi tra în apele subterane și pot să ajungă în lanțul alimentar, periclitând sănătatea și confortul dumneavoastră.

**LT**

## **Kalėdinė šviesos diodų girlianda + Laikmatis /**

### **Tipas ZY1935T**

Nejunkite girliandos į maitinimo šaltinių, jei girlianda yra pakuočėje.

Šviesos šaltinių nekeičiami.

Nesunkujite su kita kalėdinė girlianda.

Jei liečiate atjunkite nuo elektros šaltinio.

Sugedus neišsiminėkite lempucių ir netaisykite girliandos.

Netrukdykite jungčiai.

Naudokite tik prie gaminio pridėtą maitinimo šaltinį.

Skirtas naudoti viduje ir lauke.

### **Laikmatis (T)**

Lempucių grandinė turi integruotą laikmatį ant transformatoriaus (adapters) korpuso.

Po pirmo sujungimo grandinė degs nuolat. Po antro sujungimo (užsidėgus žalia lemputė) laikmatis bus nustatytas 6 valandoms. Po jis automatiškai išsijungs ir liks išjungta 18 valandų. Laikmatis automatiškai veiks šiaiš intervalais (6 valandas išjungta / 18 valandų išjungta), kol nebus išjungtas trečiuoju sujungimu.

#### **Pavyzdys:**

Grandinė išjungs gruodžio 1 d., 18 valandą. Ji degs iki vidurnakčio, tada automatiškai išsijungs. Gruodžio 2 d. ji automatiškai išsijungs 18 valandą ir vėl išsijungs vidurnaktį. Tai reiškia, kad girlianda reikia išjungiti vieną kartą ir ji švies tokiu būdu tol, kol bus išjungta.

#### **Laikmačio nustatymų keitimas**

Jei norite pakeisti laiką, kada grandinė automatiškai išsijungia ir išsijungia (pvz. nuo 19 val. iki 1 val.), tereikia išjungti grandinę norimą laiku (jei ji išjungta) ir vėl išjungi.

**Pastaba:**

laikmatis gali nukrypti keliomis minutēmis per mēnesi. Jei norite grāžinti laikmačio īsjungimo laikā į pradinjā laikā, iš naujo nustatykite laikmati.



Nemeskite kartu su būtinēmīs atliekomis. Pristatykite į specialius rūšiuojamoms atliekomās skirtus surinkimo punktus. Susiekište su vietnēmīs valdžios institucijomis, kad šios suteiktā informāciju apie surinkimo punktus. Jei elektroniniai prietaisai ira išmetami atlieku užkasīmo vietose, kenksmingos medžiagos gali patekti į gruntsūnus vandenīs, o paskui ir į maisto grādingē, ir tokiu būdu pakenkti žmonių sveikatai.

**LV**

## Ziemassvētku LED apgaismojums + Taimeris /

### Tips ZY1935T

Nepieslēdziet virteni barošanai, kamēr tā atrodas iepakojumā.

Gaismas avoti nav nomaināmi.

Nepieslēdziet tam citu Ziemassvētku apgaismojumu.

Kad aizteiekat izstrādājumu ar rokām, atvienojiet to no elektrotikla.

Darbibas traucējumu gadījumā neizņemiet spuldzites un nemēģiniet salabot virteni!

Nemainiet savienojumu.

Lietot tikai kopā ar oriģinālo barošanas avotu.

Piemērots lietošanai gan iekštelpās, gan ārā.

#### Taimeris (T)

Virtenei ir transformatora (adapters) korpusā iebūvēts taimeris.

Pēc pirmās pieslēgšanas virtene iedegsies konstanti. Pēc otrs pieslēgšanas (iedegsies zaja gaisma)

taimeris tiks iestatīts uz 6 stundām. Pēc tam tas izslēdzas automātiski un paliek izslēgts 18 stundas.

Taimeris automātiski darbosies šādos intervālos (6 stundas ieslēgsts/18 stundas izslēgsts), kamēr tas tiks izslēgts, veicot trešo pieslēgšanu.

**Piemērs:**

Virtene ieslēgsies 1.decembrī plkst. 18.00.Tā degs līdz pusnaktij, tad automātiski izslēgsies. 2. decembri tā automātiski ieslēgsies plkst. 18.00 un atkal izslēgsies pusnakti. Tas nozīmē to, ka virtene ir jāieslēdz tikai vienu reizi un tā automātiski turpinās ieslēgties šādā veidā, līdz to izslēgsiet.

**Taimera iestatījumu mainīšana**

Ja vēlaties mainīt laiku, kad virtene automātiski ieslēdzas un izslēdzas (piemēram, no plkst. 19.00 līdz 01.00), Jums ir jāizslēdz virtene vēlamajā laikā (ja tā ir ieslēgta) un tad tā atkal jāieslēdz.

**Piezīme:**

Taimeris var novirzīties par dažām minūtēm mēnesi. Ja vēlaties noregulēt ieslēgšanās taimeri atpakaļ uz sākotnējo laiku, iestatiet taimeri no jauna.



Neizmetiet kopā ar sadzives atkritumiem. Šim nolūkam izmantojiet ipašus atkritumu šķirošanas un savākšanas punktus. Lai gūtu informāciju par šādiem savākšanas punktiem, sazinieties ar vietējo pašvaldību. Ja elektroniskās ierices tiek likvidētas izgāztuvē, bīstamas vielas var nonākt pazemes ūdeņos un tālāk ari barības kēdē, kur tās var ietekmēt cilvēka veselību.

## **GARANCIJSKA IZJAVA**

1. Izjavljamo, da jamčimo za lastnosti in brezhibno delovanje v garancijskem roku.
2. Garancijski rok prične teči z datumom izročitve blaga in velja 24 mesecev.
3. EMOS SI d.o.o. jamči kupcu, da bo v garancijskem roku na lastne stroške odpravil vse pomanjkljivosti na aparatu zaradi tovarniške napake v materialu ali izdelavi.
4. Za čas popravila se garancijski rok podaljša.
5. Če aparat ni popravljen v roku 45 dni od dneva prijave okvare lahko prizadeta stranka zahteva novega ali vračilo plačanega zneska.
6. Garancija preneha, če je okvara nastala zaradi:
  - nestrokovnega-nepooblaščenega servisa
  - predelave brez odobritve proizvajalca
  - neupoštevanja navodil za uporabo aparata
7. Garancija ne izključuje pravic potrošnika, ki izhajajo iz odgovornosti prodajalca za napake na blagu.
8. Če ni drugače označeno, velja garancija na ozemeljskem območju Republike Slovenije.
9. Proizvajalec zagotavlja proti plačilu popravilo, vzdrževanje blaga, nadomestne dele in priklopne aparate tri leta po poteku garancijskega roka.
10. Naravna obraba aparata je izključena iz garancijske obveznosti. Isto velja tudi za poškodbe zaradi nepravilne uporabe ali preobremenitve.

## **NAVODILA ZA REKLAMACIJSKI POSTOPEK**

Lastnik uveljavlja garancijski zahtevek tako, da ugotovljeno okvaro prijavi pooblaščeni delavnici (EMOS SI d.o.o., Ob Savinji 3, 3313 Polzela) pisno ali ustno. Kupec je odgovoren, če s prepozno prijavo povzroči škodo na aparatu. Po izteku garancijskega roka preneha pravica do uveljavljanja garancijskega zahtevka. Priložen mora biti potrjen garancijski list z originalnim računom.

EMOS SI d.o.o. se obvezuje, da bo aparat zamenjal z novim, če ta v tem garancijskem roku ne bi deloval brezhibno.

ZNAMKA: \_\_\_\_\_ LED božična okrasna razsvetljava + Programska ura \_\_\_\_\_

TIP: \_\_\_\_\_

DATUM IZROČITVE BLAGA: \_\_\_\_\_

Servis: EMOS SI, d.o.o., Ob Savinji 3, 3313 Polzela, Slovenija  
tel: +386 8 205 17 21  
e-mail: naglic@emos-si.si